



コンベンションシティ神戸が再生

7月末、ポートライナーいよいよ全線開通

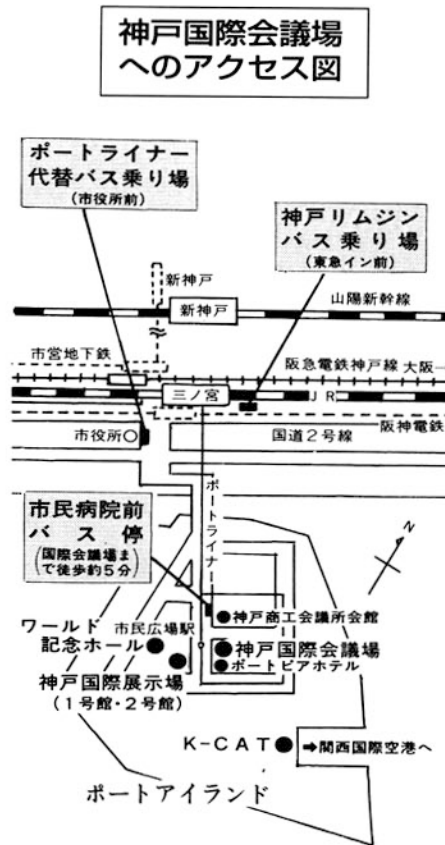


8月末から本格的運営を再開する神戸国際展示場

再開した神戸国際会議場は、五月に震災後の国際会議として第十四回国際溶射会議を開催したのを皮切りに、その後も順調に国際会議が開催されている。神戸国際展示場も、設備等の点検修理を終え、八月末から本格的運営を再開する。再開直後の九月には二つの国際見本市の開催が予定されている。(四面記事参照) ワールド記念ホールも十月再開が決まった。

神戸は、コンベンションシーズンを前にして、震災前と同様のコンベンション施設を整え、一層きめ細かなサポート体制をもって、コンベンションシティ神戸としての魅力を着実に取り戻しつつある。

神戸国際展示場も 8月末から本格運営再開



7月末に全線が開通するポートライナー

神戸コンベンションセンターへの交通アクセスが七月末に完全回復する。

阪神大震災で被害を受けたポートライナーは、五月二十二日から島内のみ運行を再開しているが、七月末にいよいよ三宮からポートアイランドまでの全線が開通する。(復旧までは、代替バスが五分おきに運行中、左記の乗場案内参照) 既に新幹線・JR在来線・神戸と関西国際空港を海上ルート約三十分で結ぶK-CAT等は通常どおり運行中であるため、ポートライナーの全線開通により、交通アクセスは全面的に回復することになる。

コンベンション関連情報

神戸市内宿泊施設

- ・主要宿泊施設は、うち8割強が現在営業中。
(神戸市観光・ホテル旅館協会調べ6月20日現在)
- ・宿泊収容能力

都市ホテル	12軒	約 6,400人
ビジネスホテル	31軒	〃 5,500人
旅館	280軒	〃 16,500人

神戸観光スポット

- ・主要観光施設は、うち約7割が現在営業中。
(神戸国際観光協会調べ6月20日現在)
- ・うろこの家等の北野異人館の街並みや六甲山からの1,000万\$の夜景も健在。日本最古の有馬温泉、ワイン城やワールドパーク、水族園も営業中。港クルージングも運行中。
- ・百貨店や商店街も軒並み営業再開しており、さんちかタウン・ハーバーランド・元町商店街にも買い物客が戻ってきた。南京町も震災直後から活気に溢れている。

震災復興関連

- ・交通機関 ポートライナー 7月末全線復旧見込
六甲ライナー 8月下旬全線復旧見込
(復旧まで代替バス運行中)
- 6月中に阪急・阪神をはじめ各私鉄も復旧完了
(神戸高速鉄道一部区間は8月復旧見込)

一般道路応急復旧完了

- 阪神高速道路湾岸線 7年10月復旧見込
- 〃 神戸線 8年内復旧見込
- 名神高速道路 7年8月復旧見込
(5月より2車線対面通行可)

・神戸港 コンテナバース10バース復旧 [35バースの内]
(6月12日現在)

7年中にコンテナ取扱量を震災前の7割に回復予定

復興関連コンベンションの状況

- ☆神戸ファッション産業復興見本市 5月開催。
- ☆産業復興神戸大集会 6月開催。
- ☆神戸港国際物流復興促進シンポジウム 9月開催予定

●●● ご存知ですか?これからの神戸のこと ●●●

神戸市は、2005年を目標年次として「安心」「活力」「魅力」「協働」の4つをまちづくりの目標に掲げた復興計画を6月末に策定した。計画からは、復興への真摯な取り組み姿勢とともに、魅力と期待溢れる今後の神戸の姿を読み取ることができる。コンベンションという視点で、いくつか計画を抜粋してみた。

安全都市づくり

地域防災計画の改定
防災拠点の体系的整備

観光大学の誘致

保健・医療交流拠点の整備

WHO神戸センターを核とした交流拠点の整備

神戸港開港130年祭

産業の振興・高度化

エンタープライズゾーン(企業立地推進地域)の設置
ファッション美術館の建設
ワールドパルセンターの設立支援

明石海峡大橋完成記念事業

国際映画祭の開催

六甲アイランド外国公館等立地推進ゾーンの整備

交通ネットワークの整備

神戸空港の整備
中央都市軸鉄道の整備

情報コミュニケーションのまちづくり

インターネットによる情報発信
国際マルチメディア文化都市の推進

文化・スポーツの振興

2002年ワールドカップサッカーの誘致
災害科学博物館の誘致
総合国際センターの誘致
コンベンションセンターの誘致

・キメックワールドの整備

・デジタル映像研究所の設置等

魅力ある都市景観の形成

ふれあいの道の整備等回遊性のあるまちづくりの推進
震災復興記念公園の整備

KOBÉインターホーム'95「神戸復興住宅」を併催

住宅の早期復興に向け内外の総合的な住宅情報を提供

西日本の代表的な住宅関連の国際見本市「KOBÉインターホーム'95」が、9月6日(水)から9日(土)までの4日間、神戸国際展示場2号館で開催される。今回は、阪神・淡路大震災で被害を受けた住宅の早期復興のため、「神戸復興住宅展示」を8月31日(木)から9月8日(金)までの9日間、同展示場1号館で併催する。

「KOBÉインターホーム」は、1990年から始まり、今年で6回目を迎える。建築材料、住宅設備の他、輸入住宅・建材、家具、インテリア、エクテリア、リフォーム、建築設計関連などを展示する。

一方、「神戸復興住宅展」は、耐火性や耐震性に優れた住宅、建材、設備等を展示し、被災された方々への総合的な住宅情報の提供を行



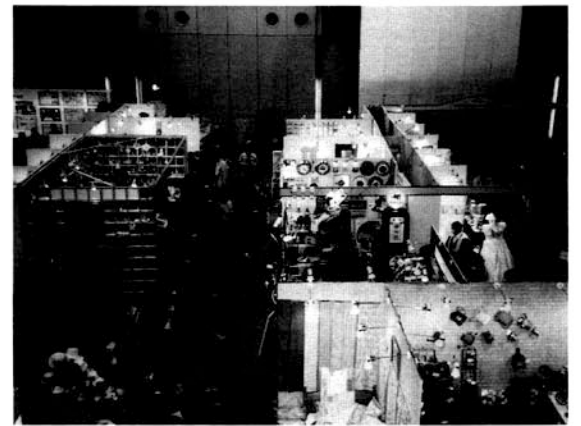
昨年の「KOBÉインターホーム」から

う。関連企業として、会期中、記念講演会をはじめ、災害に強い住宅づくり・輸入住宅に関するセミナー、ワークショップ、住宅相談コーナー、見学会などを予定し、7万人の入場者を見込んでいる。

マン参加型の見本市であり、新・地場産品に対応できる数少ない見本市として、今後重要な役割を担うであろう。

最後に、新登場する「プライダルギフトフェア」。本質は「限りなく良い物の追求」があり、ギフトチャンスにも大いに期待できる。

◎お問い合わせはいつでも
(財)神戸国際交流協会見本市部
☎(078)303-0029



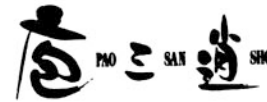
昨年のギフトショーから

明日のお仕事、神戸のどちらですか？
スタートラインは北上ホテルから



大型車 駐車可
朝食は、評判の中華朝粥

シングル ￥7,500～
ツイン ￥12,500～
ダブル ￥12,500～



神戸市中央区加納町4丁目8-19

ご宴会078-360-2267 ご宿泊078-391-8781

第14回インターナショナル・ギフト・ショー西日本 9月19・20日

第3回ハンドメイドギフト&クラフトフェアも同時開催

第14回を迎えるインターナショナル・ギフト・ショー西日本。

パーソナルギフトと生活雑貨のマーケット拡大と活性化のため、毎年2回、春秋開催してきた。前回は、阪神・淡路大震災の

影響で会場を変更したが、今回は、会場を神戸国際展示場に戻し、阪神間の商業地の復興に役立ちたいと考えている。

さらに、併催で第3回ハンドメイドギフト&クラフトフェア。日本で唯一のクラ

神戸コンベンションカレンダー

1995年7月～9月

(財)神戸国際交流協会

月	会期	会議名	会場	参加総数(海外参加者)	主催者	連絡先	分類
7月	13(木)～14(金)	第1回日本血管内治療学会総会	神戸国際会議場	1,000名	日本血管内治療学会	078-341-7451	国内会議
	22(土)～23(日)	日本心エコー学会第4回講演会	神戸国際会議場	250名 (1カ国、2名)	日本心エコー学会	078-302-0400	国内会議
8月	5(土)～7(月)	法社会学神戸会議ーポストRCSL95イン神戸	神戸国際会議場	480名 (26カ国、130名)	神戸大学法学部法社会学講座実行委員会		国際会議
	11(金)～13(日)	第7回日本フルートコンベンション	神戸国際会議場	3,000名	日本フルート協会	06-863-2890	文化イベント
	31(木)・9/8(金)	神戸復興住宅展	神戸国際展示場	110,000名	神戸国際交流協会 日刊工業新聞社	078-303-0029	国内見本市
9月	4(月)～8(金)	第16回アモルファス半導体国際会議	神戸国際会議場	600名 (50カ国、250名)	第16回アモルファス半導体国際会議組織委員会	03-3272-7981	国際会議
	6(水)～9(土)	KOBÉインターホーム'95	神戸国際展示場	70,000名	神戸国際交流協会 日刊工業新聞社	078-303-0029	国際見本市
	11(月)～13(水)	日本薬剤学会第11年会	神戸国際会議場	800名	日本薬剤学会	03-5814-5800	国内会議
	14(木)～16(土)	日本臨床検査自動化学会第27回大会展示会	神戸国際展示場	8,000名	日本臨床検査自動化学会	03-3818-3205	国内展示
	15(祝)～16(土)	日本臨床検査自動化学会第27回大会	神戸国際会議場	3,000名	日本臨床検査自動化学会	03-3818-3205	国内会議
	18(月)～19(火)	神戸港国際物流復興促進シンポジウム	神戸国際会議場	600名 (20カ国、100名)	神戸港国際物流復興促進シンポジウム実行委員会	06-202-6291	国際会議
	18(月)～24(日)	太平洋航路船主会議	未定	100名 (9カ国、90名)			国際会議
	19(火)～20(水)	第14回インターナショナル・ギフト・ショー西日本・秋'95	神戸国際展示場	45,000名	神戸国際交流協会 ビジネスガイド社	078-303-0029	国際見本市
	22(金)	欧州海運同盟会議	未定	40名 (12カ国、35名)	海運同盟事務局	03-3459-7385	国際会議
	26(火)～28(木)	日本看護科学学会第2回国際看護学術集会	神戸国際展示場 神戸国際会議場	1,500名 (105カ国、200名)	日本看護科学学会第2回国際看護学術集会企画委員会	078-925-9446	国際会議
	26(火)～29(金)	国連大学グローバルセミナー神戸セッション	ホテルパールシティ神戸	60名 (5カ国、5名)	国連大学 神戸国際交流協会	078-302-5200	国際会議
	30(土)	ポートピア81記念第15回神戸寮歌コンサート	神戸国際会議場	1,000名	神戸寮歌青春コンサート	078-303-0030	文化イベント

*開催時期等は今後、変更される場合があります。

21世紀へ飛躍する神戸経済の殿堂「神戸商工会議所会館」 (神戸国際会議場に隣接) ー各種コンベンションにご利用下さいー



ホール・会議室・イベントプラザでは講演会・セミナーから国際会議・各種展示会まで参加人数や催物の目的に応じて多彩にご利用頂けるよう最新の設備と各種機器を備えています。

- イベントプラザ1室478㎡
- ホール1室3タイプ教室型(90、150、264名)162～452㎡
- 特別会議室3室定型(28、16、18名)49～97㎡
- 一般会議室3室6タイプ教室型(45、36、84、90、126、180名)90～326㎡

神戸商工会議所
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
●お問い合わせ ☎078(303)5804

ヨーロッパの豊かな歴史と伝統を継承した高級ホテル

おかげさまで5周年

—— グルメ街 ——

日本人の心の味を集めました。

- コーヒー&レストラン「ディアナ」
- 鉄板焼「元町扇」
- 季節の味「京都風流八萬騎」
- 懐石料理「東京田村」
- テキヤかつ店「天下一品」



HOTEL GAUFRES RITZ
ホテルゴーフールリッツ

ご予約・お問い合わせ ☎(078)303-5555
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
ポートライナー市民広場駅下車北 神戸商工会議所と隣接